

## من معالم التاريخ السياسي والعلمي الإسلامي في فطاني دار السلام

### مقدمة

فطاني أو فتاني -في اللغة الملايوية-، اسم مركب من لفظين Pak و Tani، ومعنى المركب "فاك تاني" أو "فاتاني" أبو الفلاح، لشهرة البلاد التي أطلق عليها هذا الاسم بالزراعة، وخاصة زراعة الأرز. ويروى كذلك أن كلمة فطاني (فتاني) مأخوذة من "Pantai ini" و معناها "هذا الشاطئ"، في ذلك يروى أن الملك أنيترا Antera كان يطارد الغزلان فاختفت بين الأحراش، فسأل حاشيته: أين اختفت الغزلان؟، فقالوا: دفتني إين ini Di pantai أي اختفت بين أحراش هذا الشاطئ، فسموا البلاد "فاتاني إيني"، وانتشرت فيما بعد بفتاني Patani، ولكني أميل إلى أن اسم البلاد مأخوذ من الكلمة فاك تاني (Pak Tani).<sup>1</sup> وفطاني أو فاتاني (فتاني) Petani<sup>2</sup> من السلطنتان التي قامت في جزر أرخبيل الملايو،

\* أستاذ التاريخ الإسلامي المساعد، كلية معارف الوحي والعلوم الإنسانية، الجامعة الإسلامية العالمية ماليزيا.

<sup>1</sup> شكري إبراهيم، سجارة كراجان ملايو فطاني *Sejarah Kerajaan Melayu Patani* باللغة الجاوية (فاسير فوتيه كلنتان: 1912 م)، ص 13-14.

<sup>2</sup> الشيخ أحمد بن محمد زين الفطاني، هو الذي غير كتابة الكلمة فتاني (باتان) إلى فطاني (بالطاء) راجع Semenanjung Tanah Melayu. M.A. Islam dan Adat Istiadat Melayu Kelantan Tokoh Ulama, 1988, p 15-16.

ومثلها سلطنة ملاقا Malaka 1377-1511م، وسلطنة أتشيه Acheh 1500-1608م. ولخصوصية أرض فطاني الساحلية هاجر كثير من سكان القرى الداخلية، مثل قرية كوتامها ليكى Kota Maha Legai، إلى المنطقة التي قامت فيها سلطنة فطاني فيما بعد (153-1786م). وقد حكمت عائلة ملكية تنتهي إلى أسرة سري وغسا Seri Wangsa السلطنة الوليدة، لأنها هي الأسرة المؤسسة حقيقة لها وواعدة لبنتها الأولى. وقد حل محل مملكة ملايوية قديمة تعرف بلانكاسوكا Langka Suka، أي "أرض البهجة والسرور".<sup>1</sup>

## الإسلام في فطاني

لا نعرف بالضبط تاريخ دخول الإسلام إلى حزر أرخبيل الملايو بما فيها بلاد فطاني، ولكن من المعلوم أن علاقة هذه المناطق كانت قوية مع بلاد الهند التي انتشر الإسلام في سواحلها الغربية والجنوبية ( مليبار، وكرومندال، وكوجيرات) في القرون الأولى من الهجرة النبوية الشريفة بواسطة الحاليات العربية المسلمة المهاجرة إليها، أو التجارة العرب المسلمين الذين كانوا يغدون عبر موجات متصلة إلى هذه المنطقة الساحلية.<sup>2</sup>

ولذلك يرى بعض المهتمين بالدراسات التاريخية الإسلامية لهذه المنطقة والدعاة المسلمين أن الإسلام بتعاليمه وحضارته وصل إلى بلدان أرخبيل الملايو والدول الناطقة باللغة الملايوية<sup>3</sup> وانتشر فيها بين الأفراد أو الجماعات الصغيرة في القرون الأولى من

<sup>1</sup> سجارة كراجان ملايو فطاني *Sejarah Kerajaan Melayu Patani*, ص 12-10. وانظر أيضاً: H.M. Zamberi, *Patani dalam Tamadun Melayu* (Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka, 1981), pp. 22-25.

<sup>2</sup> علاقات شبه الجزيرة العربية ببلاد الهند قديمة وتعود إلى ما قبل ظهور الإسلام في مكة المكرمة، وكان ترد إليها محصولات الدول الشرقية مثل الطيب، والبخور، والحلود، والتوايل، والمسوحات الحريرية، والأسلحة، والمعادن النفيسة إلى بلاد اليمن السعيد، ومنها إلى مكة المكرمة. وقد كانت قريش هي الوسيط بين التجارة في ذلك الوقت. انظر: حسن إبراهيم حسن، *تاريخ الإسلام السياسي والديني والثقافي والاجتماعي* (القاهرة: دار النهضة المصرية، 1964م)، ج 1، ص 62-63.

<sup>3</sup> دول الناطقة باللغة الملايوية إندونيسيا، ومالزريا، وسيغافوراه باعتبارها جزءاً من ماليزيا، وسطاني، وبوروناي دار السلام، وجنوب الفلبين (مورو) والأقلية المسلمة في كل من تشامانيا، وكمبوديا (والذين يطلقون عليهم اسم "ملايو شامبا").

الحجرة النبوية الشريفة، بينما يرى بعض المؤرخين من أهالي المنطقة أن الإسلام انتشر انتشاراً واسعاً وبوضوح في القرن الثامن الهجري (الرابع عشر الميلادي) عندما اعتنق حكام دول أرخبيل الملايو الإسلام واتخذوه ديناً رسمياً لبلادهم.

أما بالنسبة لفطاني (فاك تاني) فقد انتشر الإسلام فيها عندما أسلم الملك أنيترا بن سري ونجسا Raja Antera bin Seri Wangsa حوالي سنة 1350م، وغير اسمه إلى السلطان محمد إسماعيل شاه.<sup>1</sup> وبعد إسلام هذا الملك أصبحت فطاني دولة مستقلة مسلمة تسيطر على جميع مناطق الساحل الشرقي من شبه جزيرة الملايو.<sup>2</sup> وهناك نظرية تقول إن الإسلام انتشر في سلطنة فطاني في القرن التاسع الهجري/الخامس عشر الميلادي، وذلك بعد أن خضعت البلاد لسلطنة ملاقا في عهد السلطانين مظفر شاه (1429-1459م)، ومنصور شاه (1459-1477م)، عندما بأن الإسلام قد انتشر في كل من فاساي Pasai وفراك Perlak، أو ما يطلق عليه في بعض كتب الرحلات العربية مملكة سامودرا فاسي Samudra Pasai بشمال جزيرة سومطرة الإندونيسية. وبعد أن أسلمت فطاني كلها، استحدث الحكام نظاماً حكومياً وإدارياً كان عبارة عن خليط من التقاليد العربية والفارسية، وكانت اللغة الملايوية المكتوبة بالحروف العربية هي اللغة الرسمية في البلاد، والإسلام هو دين السلطة.

يبلغ عدد سكان سلطنة فطاني أكثر من ثلاثة ملايين نسمة، معظمهم يقطنون بالولايات الملايوية<sup>3</sup> الأربع بجنوب تايلاند المتاخمة لحدود ماليزيا الشمالية. ويتكلّم سكان هذه البلاد اللغة الملايوية الفطانية (Bahasa Melayu Patani) التي تكتب بالحروف

<sup>1</sup> هذا الملك كان مريضاً بالجذري فأداه الشيخ صفي الدين أو الشيخ سعيد الذي قدم من فاساي Pasai سومطرة وبعد شفائه من المرض اعتنق الإسلام.

<sup>2</sup> الطرازي، عبد الله مبشر، انتشار الإسلام في العالم في 46 دولة آسيوية وأفريقية (الكويت: عالم المعرفة، 1985م)، ص 34.

<sup>3</sup> الولايات الملايوية بجنوب تايلاند هي فطاني (Pattani)، وجالا (Yala)، ناراتوات (Naratiwat) (منارة سابقاً)، وساتول، وجيناق (Chana)، تيبة (Thepa). محافظة سوغللا (Songkla).

العربية، على الرغم من أن ماليزيا وإندونيسيا ومعظم البلاد الإسلامية بآسيا وأفريقيا قد غيرت أبجديتها العربية إلى اللاتينية، مما نجم عن إبعاد المسلمين عن اللغة العربية والثقافة الإسلامية وزاد في جهفهم بقراءة النصوص الدينية المكتوبة بالحروف العربية في كتب التراث الإسلامي، وفي الوقت نفسه جرى تقويب عقول المتعلمين المثقفين إلى الحضارة اللاتينية والحضارة العلمانية، وتجريد الكتابة اللاتينية وحضارتها الغربية.

## سلطان سلطنة فطاني المسلمة

وبعد إسلام فطاني دار السلام، انتشرت المساجد في أرجاء البلاد، وكانت الإطار الأساسي لنشر العقيدة الإسلامية بين طبقات الشعب، وحوّلها نشأت المراكز العلمية التقليدية المعروفة لدى السكان بالفندق (Pondok)<sup>1</sup> لتنوير السكان حديثي العهد بالإسلام ونشر تعاليمه وقيمته وتوجيهاته بينهم. واتبعت الدولة الوليدة سياسة الاكتفاء الذاتي في مجال الخصولات الزراعية، وبالأخص زراعة الأرز وما يحتاج إليه الناس من خضروات وفواكه وغير ذلك. وحكم فطاني دار السلام سلطان<sup>2</sup> سلطانات في عصور متتالية، وبعد وفاة المؤسس الأول للدولة الإسلامية السلطان محمد إسماعيل شاه

<sup>1</sup> مؤسسة علمية قديمة معروفة لدى سكان أرخبيل الملايو. وتکاد تشبه المدارس والمعاهد العلمية التي قامت بجوار المساجد في العصور الإسلامية القديمة، ويشرف على هذه المؤسسة "شيخ" يطلقون عليه "تو كورو" Tuan Guru أو Guru. وعادة ما يكون هناك في هذه المؤسسة مسجد يؤدي فيه المربيون الصلوات الخمس والأنشطة الدينية الأخرى، وتدرس فيه جميع العلوم الشرعية، واللغة العربية. ويقيم فيها الكثيرون من الطلبة والضيوف والوافدين من البلاد المجاورة.

<sup>2</sup> هناك سبع سلطانات في أرخبيل الملايو تحمل لقب: "دار" بعد اسم الدولة أو السلطنة، وهي: كلنتان (دار العييم)، وترنخانو (دار الإيمان)، وباهانج (دار العمور)، وسلامبور (دار الإحسان)، ونجري سمبيلن (دار الخصوص)، وجواه (دار التعظيم)، وفيراك (دار الرضوان)، وقدح (دار الأمان)، ولا تحمل فرليس ولا فينائج كلمة دار لأنهما كانتا جزءاً من سلطنة قدح. ولا تحمل سرواك ذلك اللقب لأنما كانت جزءاً من بروناي دار السلام، كما لا تحمل أيضاً صباح لقب "دار" لأنما كانت جزءاً من سولو Solo (جنوب الفلبين). وتحمل أتشيه (Acheh) بإندونيسيا لقب دار السلام باعتبار أنها كانت سلطنة مستقلة عن حكومة جاكرتا. وهذا يدل على أن تأثير الدعاة العلماء المسلمين كان كبيراً حيث كانت سلطانات تعتبر "دار الإسلام".

ظل الله في العالم (الراجا أنيترا سابقا) سنة 1350م، تولى الحكم بعده أبناؤه، واهتموا بإدارة أمور البلاد وفق ما تيسر لهم من فهم لعقيدة التوحيد وتعاليم الشريعة. فقد حكم السلطان مظفر شاه البلاد حلال الفترة 1530-1564م، وكان عصره عصر تقدم وازدهار في جميع المجالات العلمية والهندسة المعمارية والاقتصادية، حيث ازدهرت زراعة الأرز، وفتحت كثيرة من القنوات لتوصيل المياه إلى الحقول الزراعية، وبني مسجد كرسiek (Masjid Kerisik) المشهور بفطاطي اليوم.<sup>1</sup>

وبعد وفاة السلطان مظفر شاه تولى بعده أخوه السلطان منصور شاه الأمر بين سنتي 1564-1572م، وكان عهده عهد موافقة بناء للدولة وللقوة البحرية للذود عن الدين والوطن. وبعد وفاة السلطان منصور شاه، تولى السلطان فاتيك سiam الحكم (1572-1573م)، وبعد وفاته تولى السلطان بادور بن السلطان منصور شاه. ولكنه اغتيل من قبل رجال القصر، وكان هذا الحادث لهذا أول جريمة سياسية في تاريخ فطاطي دار السلام، الأمر الذي زرع بذور الانشقاق والصراع في الأسرة المالكة، وفتح باب الخيانة السياسية بين الأفراد ورجال القصر والمسؤولين في الدولة. وكانت نتيجة ذلك تمهيد السبيل للعدو السياسي التقليدي المتربص من الشمال الذي كان يطمع في السيطرة على ثروات فطاطي وغيرها الكثيرة، ومد جناح الاحتلال إلى مناطق الجنوب، فتم لسيام (تايلاند حاليا) ما أرادت لاحقا.

## فطاطي دار السلام تحت قيادة السلاطيات

ترك السلطان بادرو بن السلطان منصور شاه أربع أميرات، هن الأميرة هيجاو

<sup>1</sup> هذا المسجد ليس بعيد عن محافظة فطاطي اليوم، وهي تقع بين فطاطي وناراتيوس حاليا، Menara سابقا. وفي سلطنة فطاطي دار السلام ثلاثة مساجد أثرية، وهي مسجد تيلوق ماناك Masjid Telok Manak بمحافظة ناراتيوس، ومسجد كرسiek الذي ذكرناه سابقا. ومسجد جابانج تيك بفطاطي. وقد حدثت في مسجد كرسiek حادث دموي بأن قتل جنود حكومة تايلاندية حوالي 300 من العباد المسلمين في داخل المسجد. انظر: مجلة الإسلام (الماليزية)، العدد ديسمبر 2004، ص 15-10.

Hijau، والأميرة بيرو Biru، والأميرة أونجوا Ungu، والأميرة كونينج Kuning، فاختار رجال القصر وكبار رجال الدولة الأميرة هيجاو Hijau لإدارة شؤون السلطنة. ففي سنة 1584م بايعت البلاد الأميرة هيجاو حاكمة عليها، وتلقت بقلب السلطانة هيجاو، واستمر حكمها حتى سنة 1616م. وبعد فترة وجيزة من توليها للعرش أوفدت حكومة أيوتيا<sup>1</sup> وفدا يطلب منها التنازل عن العرش وتسليم أمور البلاد لحكومة سiam، فرفضت السلطانة أن تهب الأرض التي تربت فيها وترعرعت بين أحضانها للعدو التقليدي القادم من الشمال. وفي منتصف 1616م أرسلت حكومة سiam قوة بحرية بقيادة الأدميرال أوياديشا Ocyadesha لتهاجم السلطنة الفطانية، ولكن السلطانة استطاعت أن ترد العدو على أعقابه، فرجع الأدميرال مطأطئ خاسئ الرأس.

وفي عهد السلطانة هيجاو تقدمت البلاد في جميع المجالات الدينية والعلمية والتجارية، ووفدت إلى كوالا فطاني عاصمة السلطنة وفود تجارية أوروبية برتغالية وأسبانية وهولندية وبريطانية<sup>2</sup> ووفود آسوية صينية ويانانية وهندية وجاوية. وبعد وفاتها في عام 1616م، انتقلت السلطة إلى اختها السلطانة بيرو التي امتد حكمها من سنة 1616م وإلى 1624م. وفي هذه الفترة أغارت حكومة سiam على البلاد، ولكن السلطانة دافعت دفاعاً مستيناً وصمدت البلاد أمام العدو، وبعد وفاتها انتقلت

<sup>1</sup> أيوتيا Ayudthaya مملكة سيمامية قديمة (1318-1767). قامت بعد سقوط مملكة سوخومي Thai SukhoThai (1275-1317م)، ومنذ ذلك الوقت انتقلت السلطة المركزية السيمامية إلى مدينة حديثة تدور حولها الأئمار هي مدينة Meenam. راجع:

Abd. Hamid Bushah, H. Abd. Halim. *Raja Campa Disnasti Jembal dan Patani Besar: Kelantan, Rokan, Terengganu* (Shah Alam: Hezbi, 1994, p. 360).

<sup>2</sup> اهتمت حكومة بريطانيا بشؤون شبه القارة الهندية منذ 1578م، حيث قدم إليها القس توماس ستيفر Thomas Steafor، وتبعه ثلاثة آخرون بهدف الحصول على تجارة التوابل والبهارات. وتلا ذلك تأسيس شركة الهند الشرقية البريطانية سنة 1600م. وكان هدف حكومة لندن تطويق القوتين الأسبانية والبرتغالية اللتين كانتا تمتلكان القوة البحرية في مياه شبه القارة الهندية ودول أرخبيل الملايو. انظر: ياغي، اسماعيل وشاكر، محمود، تاريخ العالم الحديث والمعاصر (الرياض: العبيكان، 1958م)، ص 260-262.

السلطة إلى أختها السلطانة أو بحرو التي حكمت بين عامي 1624 و1635م. وفي هذه الفترة بدأت البلاد تضعف رويداً رويداً، ومن الأسباب الداخلية لهذا الضعف، الصراعات التي كانت تقع بين أفراد الأسرة المالكة من حين لآخر، على الرغم من أن الجميع كانوا يتوقعون هجوم السيايسيين للقضاء على السلطنة. وقد حصل الهجوم فعلاً سنة 1633م، فوقع بين قوات حكومة أو بحرو والقوات العتيدة معارك دامية بـ كوالا فطاني<sup>1</sup>، أو كوالا Bekah. وكان ميزان القوى وقتذاك في صالح حكومة فطاني دار السلام، وكانت مواقفها شديدة وواضحة أمام سياسيات سiam الاحتلالية. فامتنعت أن ترسل "الأتاوة" التي كانت ترسلها حكومة فطاني المسلمة لحكومة بانكوك سنوياً في شكل وردة ذهبية (Gold Flower)، دليلاً على الخصوص لحكومة بانكوك.<sup>2</sup> ثم انتقل حكم البلاد إلى السلطانة كونينج التي حكمت ما بين عامي 1635 و1676م، فأعادت سiam الكرا، وأغارت على السلطنة المسلمة ولكنها أخفقت في السيطرة عليها.

وتواتت الغارات، وبدأت السلطنة تتدهور تحت الضربات المتكررة من قبل الطامعين في السيطرة على أرض دار السلام وثروتها.<sup>3</sup> وبوفاة السلطانة كونينج انقطعت الشجرة الملكية من أسرة سري واغسا (Sri Wangsa) واضع اللبننة الأولى لسلطنة فطاني دار السلام. وعلى الرغم من الاضطرابات السياسية الداخلية

<sup>1</sup> كوالا Kuala تعني فم البحر (أو الميناء)، وكوالا فطاني كانت عاصمة لسلطنة فطاني دار السلام، مثلها مثل كوالا لمبور (Kuala Lumpur) عاصمة ماليزيا، وما أكثر الواقع والقرى التي تحمل اسم "كوالا" في أرخبيل الملايو.

<sup>2</sup> كانت سلطنتان قديح، وترنجانو، وكلستان، ترسل أيضاً هذه الأتاوات لحكومة سiam، إن دل على شيء فإنما يدل على مدى هيمنتها على السلطانات الملايوية المذكورة. راجع شكري، سجارة كراجأن ملايو فتاني، ص40-42.

<sup>3</sup> اعتدت حكومة بانكوك على سلطنة فطاني المسلمة مرات عديدة خلال السنوات 1603، و1634، و1671، و1709، و1785، و1789، و1791، و1808م، و1838م، و1832م، و1886م. راجع: زميرى عبد الملك محمد، وادي الحسين فتاني مسجد كابو ترانينيد (بانجى: يو. كي. إم، 2001م)، ص100-102. وانظر أيضاً: داود، حاج عبد الرحمن، سجارة نكارا فطاني دار السلام ديرأي ميديا (حالا: 2001م)، ص39-40.

والاعتداءات العسكرية المتكررة من قبل العدو السياسي وما نجم عنها من حروب مدمرة خاضتها سلطنة فطاني دار السلام، إلا أنها شهدت نكضة علمية مباركة يرد الحديث عنها لاحقا.

### **أسرة ملوكية من سلطنة كلنتان تحكم فطاني<sup>1</sup>**

أجمع كبار الدولة وأعيان البلاد على أن يأتوا بحكام من كلنتان ليحكموا سلطنة فطاني، وليس ذلك بغريب نظراً للعلاقات الوطيدة بين البلدين، وفي مقدمتها أواصر القرابة والدم بين الأسرتين، وعلاقة الدين، واللغة، فكلا الشعرين يتكلمان باللغة الملايوية، ثم العادات والتقاليد، وأخيراً علاقة الجوار.

ومن أهم السلاطين الذين ينتمون إلى العائلة الملكية الكلنتانية: راجا باكر (Raja Bakar) 1690-1677م، وراجا إماس كلنتان (Raja Emas Kelantan) 1707-1690م، وراجا ديوسي برقاو (Raja Dewi Pergau) 1719-1707م، وراجا بادانج (Raja Badang) 1723-1719م، وراجا لقسان داجانج (Raja Laksamana Dajang) 1724-1723م، وراجا إماس جيام (Raja Along Yunos) 1726-1722م، وراجا ألونج يونس (Raja Along Yunos) 1729م.<sup>2</sup> في هذه الفترة الحرجة والمضطربة من تاريخ فطاني تدخلت حكومة سiam في هذه الفترة.

<sup>1</sup> سلطنة كلنتان (Kelantan) دار النعيم، وعاصمتها كوتا بارو (Kota Baharu)، سلطنة ملايوية تابعة لماليزيا، وهي متاخمة لولايات فطاني دار السلام حيث يفصل بينهما نهران، هما سونجاي قولاق (Sungai Golok) وفكلان قبور (Pengkalan Kubur).

<sup>2</sup> انظر: حاج عبد الرحمن، سجارة نكارا فطاني دار السلام ديرأي ميديا، ص 42-40. وما يلاحظ أن حكومة سiam لها سلطة الرفض أو الموافقة في تنصيب حاكم (سلطان) سلطنة فطاني من عائلات سلاطين كلنتان، لأنها كانت تحتل أيضاً كلاً من: كلنتان (Kelantan)، وقبح (Kedah)، وترنجانو (Terengganu)، وبالإضافة إلى فطاني دار السلام، كانت هذه الدولة والسلطانات الثلاث تقدم الأتاوات في شكل وردة ذهبية سنوية لحكومة بانكوك دليلاً على الطاعة والولاء لها كما ذكرنا سابقاً.

في شؤون السلطنة الداخلية بشكل غير مباشر، فكانت التغييرات والتعيينات التي تحدث في داخل البلاد تم على علم ودرأة من قبل حكومة بانكوك. وحكومة سiam عقدت عزماها على احتلال سلطنة فطاني. ففي عهد السلطان محمد الثاني (1776-1786م) هاجمت حكومة بانكوك فجأة كوالا فطاني عاصمة السلطنة بقيادة الأدميرال البحري السيامي فرأيا كلاهوم (Paraya Kelahoume)، فوافقت بين القوتين معارك بحرية أمام عاصمة السلطنة، أبلى جنود القوة البحرية الفطانية فيها بلاء حسنا، توازراهم في ذلك قوى الشعب المسلم المؤمن بعدلة قضيته، ودامت المعركة بين الطرفين شهورا عديدة، سقطت إثرها حكومة دار السلام تحت ضربات العدو الغاصب في نوفمبر 1786م.<sup>1</sup>

وبعد الانتصار الذي أحرزته قوات سiam البحرية، أخذها الكبر والجبروت، فقتلت كثيرا من أبناء السلطنة، ووافقت جنود قوات فطاني أسرى حرب، وسيق عدد كبير من المواطنين العزل إلى بانكوك عبيدا يعملون في حفر القنوات حول عاصمة تايلاند. فكم من الدماء الملائوية الفطانية أريقت على أرض دار السلام، وقد سيطرت قوات سiam المعادية على ثلاثة مدفع ثقيلة كانت قد صنعت في عهد السلطانة بيرو.<sup>2</sup>

وبعد دراسة عميقة لعوامل سقوط هذه السلطنة المسلمة أمام القوات السيامية، يمكن أن نذكر العوامل الآتية بوصفها الأسباب الرئيسية لذلك السقوط:

<sup>1</sup> Mohd Zamberi A. Malek, *Patani dalam Tamadun Melayu* (Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka, 1994), pp. 37-48. also see: Reutse, A. "A Historical Note on the Northeastern Malay States" *JMBRS*, 1994, vol. 20, chapter 1, pp. 23-36.

<sup>2</sup> سقط مدفعان ثقييان Seri Negara & Seri Mahalela (Seri Patani) في خليج فطاني وأسرت سiam مدفع (Seri) حيث نصبه حكومة بانكوك أمام وزارة الدفاع (حاليا) وفي نفس الوقت أسرت قوات سiam 14000 من الرجال والنساء سيقوا إلى بانكوك عبيدا وعملا في شق قناة تلك المدينة، أصبح هؤلاء نواة للمجتمع الإسلامي حول مدينة بانكوك اليوم. انظر: المصدر السابق: فطاني دالم كناغن أمة سجارة دان فوليتيك باللغة الجاوية، ص 10-12، وانظر أيضا: بانارا فطاني دهولو دان سكارانج (باللغة الجاوية)، 1977، ص 58-59.

1. كشف ناي شانج تونج Nai Chan Tong<sup>1</sup> أسرار قوة فطاني البحريه للعدو.
2. سقوط السلطان محمد الثاني في ميدان القتال، وقد كان رمزا للصمود والشجاعة.
3. هبوط الروح المعنوية لدى الفطانين عندما سمعوا أن سلطانهم سقط شهيدا في ميدان الوغى.
4. التفوق في العدد والعدة لدى قوات سiam البحرية المعادية.
5. ضعف الإيمان، وسوء التخطيط الحربي من قبل الفطانين.

## فطاني في عهد الاحتلال

بعد الهزيمة التي أصابت حكومة فطاني دار السلام قسمت حكومة سiam في عهد حاكمها راما الثاني Pra pat Lerd La na pa lai (1809-1834م) السلطنة إلى سبع إمارات<sup>2</sup> صغيرة، يحكم كل واحدة منها أمير ملايوi يعين من قبل المسؤولين بالحكومة السامية المركزية. وما لا شك أن هؤلاء النساء لم تكن لهم أية سلطة سياسية واقتصادية، وإن كان لهم نوع من السلطة الدينية على العادات والتقاليد الملايوية، فكانوا مجرد دمى تحركها الحكومة التایلاندية، ورغم ذلك قامت في هذه الفترة حركات جهادية مقاومة. وهذا إن دل على شيء فإنما يدل على عدم استسلام الشعب فطاني دار السلام للسياسات والممارسات السيامية من إرهاب وقتل وتشريد، ومن هذه الحركات حركة تانكولاميدين (1791-1786م)، وحركة داتؤ فنكالان

<sup>1</sup> تظاهر سيامي من سونقولا (Songkla) بالإسلام، فكان أقرب الناس إلى قلب السلطان محمد الثاني، إلا أنه خانه وخادمه في باع أسرار الدولة المسلمة للقوة السياسية الراسية أمام كوالا فطاني. وعندما تلقى كلاهم الخبر من عمليه استعداداً كبيراً للهجوم على القوة البحرية الفطانية والقضاء على شخصية السلطنة وكيانها السياسي والاقتصادي والديني.

<sup>2</sup> السبع إمارات هي: فطاني، نونج شيك، جالور، رامان، لنجية، جرينج، ساي. انظر:

Capakia Ahmad Omar, *Politik Thailand dan Masyarakat Islam di Selatan Thailand* (al Salam (sdh), 2000), pp. 24-31, Chai Weet P.Yaul. Baran Wettaya. C. Sun Wettaya. *Muang Patalung*, 1981, p 243.

(1791-1810م). وهناك حركات أخرى معاصرة لتلك الحركات الجهادية اتخذت في

صورة أحزاب سياسية، مثل حركة الشيخ حاج سولونج.<sup>1</sup>

وفي خضم الحرب العالمية الثانية 1941-1945م، أنشأ الشيخ رحمة الله المجلس الدينى الإسلامى بولاية فطانى (Majlis Agama Islam Pattani) للنظر في قضايا المسلمين الدينية والاجتماعية، ثم أسس الحاج سولونج مؤسسة دينية أخرى كان المهدى منها تنفيذ الأحكام الشرعية بالبلاد (المىة التنفيذية للأحكام الشرعية)، وسمحت حكومة تايلاند بتأسيس المجلس الدينى، ومنعت المؤسسة التنفيذية للأحكام الشرعية من ممارستها. وفي تلك الفترة تقدم الشيخ الشهيد رحمة الله بمذكرة خاصة طلبت فيها من حكومة الاحتلال بالأمور الآتية:

1. أن تعين حكومة تايلاند حاكماً مسلماً على الولايات الملايوية الفطانية وأن

يكون من مواليد إحدى الولايات، وأن تمنح له كافة الصلاحيات.

2. أن يكون 80% من موظفي الحكومة من مواليد الولايات الأربع.

3. أن تستعمل اللغة الملايوية الجاوية بجانب اللغة السيامية في الدوائر الحكومية.

4. ألا تصدر محاصيل الولايات الأربع<sup>2</sup> إلى الخارج، ويجب الانتفاع بمواردها في الإصلاحات المرتبطة بالمنطقة.

5. تدريس اللغة الملايوية الجاوية بالمدارس الابتدائية الحكومية.

6. أن تفصل الحكومة القضاء الشرعي عن القضاء المدنى بالولايات الملايوية الفطانية.<sup>3</sup>

<sup>1</sup> الشيخ الشهيد سولونج بن عبد القادر 1895-1954 تلقى علومه الدينية في قرية (أناك رو) Anak Ru ثم سافر إلى مكة المكرمة وتعلم في حلقات الحرمين الشريفين. وفي 1924 عاد إلى قريته وأسس مدرسة المعارف الوطنية. وفي 1954 ألقت عليه حكومة بانكوك قمة الحياة حيث أعدم وألقت جثته في مياه سنغافور (Songkla) بين جزيرتي القط والفار. انظر مجلة ستوديا إسلاميكا Studia Islamika، جامعة شريف هداية الله الإسلامية الحكومية، جاكرتا-إندونيسيا، السنة (10) العدد (2)، 2003م، ص 173.

<sup>2</sup> ومن منتجات الولايات: المطاط، الأرز، وأشكال وأنواع مختلفة ومتنوعة من الفواكه.

<sup>3</sup> N.2. Abdul Malik, *Umat Patani: Sejarah dan Politik* (Shah Alam: Hezbi, 1992), pp. 23-253. *The Muslims of Thailand*, volume (2): *Politics of the Malay Speaking South Asia Studies* ( Bahur, India, 1989), pp. 5-10.

ولم تجد هذه المطالب أذنا صاغية لدى الاحتلال. وبعدها تكونت حركات وأحزاب سياسية حديثة من أجل استرداد أرض فطاني السلبية. وقد حاولت حكومة بانكوك وما زالت تحاول القضاء على هذه الحركات الحديثة بكل ما أوتيت من قوة؛ لأنها تخاف وتخذل من انفصال ولايات فطاني دار السلام<sup>1</sup> الغنية بالثروات الطبيعية المدفونة في الأرض، مثل الذهب والحديد والقصدير والبترول والغاز الطبيعي<sup>2</sup>، فضلاً عن المطاط والأرز والطاقة البشرية العاملة المحسورة بين دولتي ماليزيا وتايلاند.

ومن خلال معلوماتنا التاريخية نلاحظ أن لبريطانيا وسيام دوراً مهماً في تفتيت أراضي شبه جزيرة الملايو وتقسيمها بين القوتين (الآسيوية والأوروبية). ونستطيع أن نقول إن هناك اتفاقاً بين حكومتي لندن وبانكوك على تقسيم أراضي شبه جزيرة الملايو حتى لا تكون قوة مسلمة ملابية قوية بمنطقة جنوب شرق آسيا، وقد تمثل ذلك الاتفاق في المعاهدة الموقعة بينهما سنة 1909م والمعروفة المعاهدة الإنجليزية السياسية (Anglo-Siam Treaty). وبعد هذه الاتفاقية المشؤومة، تملكت سيام تمام التملك أراضي فطاني دار السلام ونفذت سياسيتها الاستيطانية فيها، علماً بأن حكومة دار السلام قد دمرتها سيام منذ سنة 1786م، واسترجعت لندن من حكومة سيام السلطanates الملابية بماليزيا اليوم مثل قدح Kedah، وكلنтан Kelantan وترنجانو Terengganu. وضمنها إلى فيدرالية ملابيا البريطانية (British Malay Federation) التي تكونت في 1895م، واتخذت مدينة كوالا لمبور عاصمة لها. وكان

<sup>1</sup> فسمت تايلاند أراضي السلطنة إلى إمارات صغيرة تحكمها حكام معينون من قبل سيام. ومن سبع إمارات حشرت في أربع ولايات (Chanwad) باللغة التايلاندية وهي فطاني (Pattani)، جالا (Yala)، ناراتيوات (Naratiwat)، وساتون (Satun)، وكانت جزءاً من سلطنة قدح دار الأمان (ماليزيا) قطعت وقسمت هذه بين القوتين بريطانيا وسيام.

<sup>2</sup> الطرازي، انتشار الإسلام في العالم في 46 دولة آسوية وأفريقية، ص 35-36. وانظر أيضاً: شاكر، محمود، العالم الإسلامي والسيطرة عليه (بيروت: المكتب الإسلامي، ط 2، 1404هـ/1984م)، ص 130-135.

السير فرانك سوبيهام Frank Swettenham هو المندوب السامي البريطاني فيها.<sup>1</sup>

## الفندق (Pondok) مركزاً للحركة العلمية

على الرغم من المشكلات الاقتصادية والسياسية والاجتماعية نشأت في أرض فطاطي دار السلام مراكز علمية تعرف لدى سكان هذه البلاد بـ "الفندق" من أجل الحفاظ على عقيدة الإسلام وإشاعة أحكامه ونشر قيمه، والحفاظ على الهوية الملايوية الفطانية المسلمة التي حوصلت وتحاصر في كل وقت وحين من قبل الثقافة البوذية المسيحية. ولو لا التعاليم الإسلامية والمدارس الدينية التقليدية لانسلخ سكان فطاطي عن عقيدتهم الإسلامية وتقاليدهم وعاداتهم الملايوية. نشأت هذه المراكز العلمية التقليدية في فطاطي وشبه جزيرة الملايو في زمن مبكر جداً، ويُمكننا أن نجزم بأن هذه المراكز العلمية التقليدية ظهرت مع وصول الإسلام إلى عالم الملايو.<sup>2</sup>

اتفق كثير من المؤرخين على أن بداية وصول الإسلام إلى جزر أرخبيل الملايو كانت في القرن الأول المجري (السابع الميلادي) وأن العرب هم أول من أدخل هذا الدين الحنيف إلى هذه المنطقة. إلا أن انتشاره في البداية كان محدوداً ومتصرراً على المناطق الساحلية لأرخبيل الملايو.<sup>3</sup>

وعندما اعتنق حكام البلاد الإسلام انتشر انتشاراً واسعاً حتى عمَّ أغلب مناطق جزر الأرخبيل، وذلك خلال القرن الثامن المجري (الرابع عشر الميلادي) كما سبق أن ذكرنا. وما لا ريب أن العرب الحضارمة كان لهم أثر كبير في نشر الإسلام في هذه المنطقة وفي إشاعة ثقافته في المجتمع الملايو، ولا يعني ذلك إنكار فضل مساعي

<sup>1</sup> عينت حكومة لندن السير سوبيهام مندوباً سامياً في ملايا في 1901م. انظر: أبو جابر، فائز صالح، الاستعمار في جنوب شرق آسيا (الأردن: دار النشر والتوزيع، 1990م)، ص 144.

<sup>2</sup> أحمد، محمد عبد القادر، المسلمين في الفلبين (القاهرة: مطبع الناشر العربي، 1980م)، ص 31-32.

<sup>3</sup> الخداد، السيد علوى، المدخل إلى تاريخ الإسلام في الشرق الأقصى، ص 116-117، وانظر أيضاً: مخول، قيس، أدب، الإسلام في الشرق الأقصى وصوله وانتشاره واقفه، ص 120-132.

الدعاة المسلمين الذين جاؤوا من الهند ومن أقاليم الصين والدعاة الملابيون الذين سافروا إلى البلاد الإسلامية في الشرق الأوسط ثم رجعوا إلى بلادهم حاملين معهم تعاليم الدين الحنيف.<sup>1</sup>

هناك عدة نظريات تفسر كيفية وصول الإسلام وانتشاره في جزر أرخبيل الملابي. أهمها ما يمكن تسميته بالنظرية التجارية التي ترى أن التجار هم الذين نشروا الإسلام. وهناك النظرية العقائدية التي ترى أن خاصية الجذب في العقيدة الإسلامية هي السبب في انتشار الإسلام حيث كان السكان يعيش في فراغ روحي وتفسح اجتماعي وشعور بالدونية؛ لأنهم كانوا من أتباع الديانتين البوذية والهندو كية، فكانت تسود فيهم الطبقية الاجتماعية، فأعطى الإسلام الإنسان الملابي قيمة رفيعة وأشبع حاجته للقيم الروحية. وهناك النظرية السياسية التي ترى أن اعتناق الحكماء المحليين الإسلام فسح المجال لانتشار الإسلام وترسيخ قيمه الاجتماعية والاقتصادية والسياسية بين السكان. وأخيراً هناك النظرية التنصيرية الصليبية التي تفسر انتشار الإسلام في جزر أرخبيل الملابي نتيجة الصراع المسيحي الإسلامي في هذه المنطقة مع قدوم البرتغاليين والأتراك والمغاربة والبريطانيين حيث شجعت هذه المجمة الدعاة المسلمين إلى نشر الإسلام.<sup>2</sup>

وب قبل وصول البرتغاليين والأتراك والمغاربة والبريطانيين إلى جزر أرخبيل الملابي، كانت المدارس التقليدية الإسلامية (الفندوق) والمراكم العلمية في كل من أتشيه Aceh دار السلام وديماك (جاوا) وفطاني وملقا تمارس مهمتها العلمية والحضارية والفكرية والتجارية بصورة فعالة.

<sup>1</sup> إبراهيم، شعوط، المجتمع العربي والإسلامي بين الماضي والحاضر (القاهرة: دار الطباعة الخديوية، 1963م)، ص 85.

وانظر: زاهر غريب الرجي، الإسلام ضرورة عالمية (القاهرة: الهيئة المصرية العامة للتأليف والنشر، 1971م)، ص 124.

<sup>2</sup> الحداد، السيد علوى، المدخل إلى تاريخ الإسلام في الشرق الأقصى، ص 204. وانظر أيضاً إلى نتائج الندوة التاريخية حول دخول الإسلام في إندونيسيا التي عقدت في ميدان بسومنطرة الشمالية 17-20 مارس 1963م.

وعلى الرغم من الاحتلال والقمع من قبل حكومة تايلاند فقد قامت الحركة العلمية والفكرية في ديار فطاني دار السلام (أو الولايات الملايوية المختلة من قبل تايلاند حالياً) على ثلاثة أركان: 1- علماء تقليديون بقوا في البلاد حيث أنشأوا المدارس والمراکز العلمية على الطراز القديم، واستطاعوا أن يحموا الأجيال المسلمة من التيارات البوذية الوافدة، و2- علماء هاجروا بعقولهم المستنيرة إلى مكة المكرمة حيث تربوا وترعرعوا فيها وألقو الكتب الدينية ثم أرسلوا إلى أهليهم في أوطاهم بتلك المؤلفات العلمية الثمينة، وقد أثرت هذه الكتب العلمية في عقول الفطانين فكريًا وثقافيًا تأثيراً عميقاً. و3- علماء حصلوا على الدرجات العلمية من الجامعات الإسلامية في العالم الإسلامي (وخاصة في الشرق الأوسط)، ثم رجعوا إلى قراهم وفتحوا المدارس الدينية الإسلامية الحديثة. وقد حصلت هذه المدارس على بعض المساعدات المالية من قبل حكومة بانكوك أو معونات من المؤسسات الخيرية الإسلامية في العالم العربي، وقامت تلك المنارات العلمية بجهود ذاتية استحسانية من أهل القرى والمحسنين والمفكرين الذين نهلوا العلوم الإسلامية والإنسانية من الجامعات الوطنية التايلاندية.

## علماء فطانيون في المهجـر

إذا كان للعرب وغيرهم في مهاجرتهم التي انتقلوا إليها لأسباب اقتصادية أو سياسية أو بحثاً عن الحرية، إذا كان هؤلاء المهاجرون العرب مؤسساً لهم الدينية وجمعياتهم الخيرية ونواتهم الثقافية الأدبية، وصحفهم ومجالthem علمية، وارتباطهم الأسري وشعورهم الوطني بالوطن الأم، فإن هجرة العلماء الفطانين إلى مهبط الوحي كانت لقدسية ومكانته في قلوب المسلمين، ولمركزه العلمي ولاستتاب الأمن والاستقرار فيه، كما كانت هجرتهم هروباً من مطادرة العدو الذي اغتصب الأرض، وحاول غصب الفكر والعقيدة، فهاجر من استطاع الهجرة إلى مكة المكرمة بعد أن تلقوا القليل من العلوم الدينية بالمدارس التقليدية والحلقات العلمية في ديار فطاني دار

السلام. هاجر هؤلاء ولسان حالم يقول لا يكتمل التعليم الديني إلا بعد سفرك إلى مكة المكرمة والمدينة المنورة، نظراً لما كان هناك من حلقات علمية في الحرمين الشريفين،<sup>1</sup> وكذلك الأمر بالنسبة للأزهر الشريف بالقاهرة حيث أنشئت أروقة الطلاب الملايوين. وهناك تلقى أولئك المهاجرون العلم من مناهله الأصلية، وعاد من عاد منهم إلى بلادهم دعابة مؤهلين ومبشرين بدين الإسلام.<sup>2</sup> ومنهم من استوطن واتخذ البقاع لنشر دعوتهم وأفكارهم العلمية والفكيرية. ومن ذكر فيما يلي عدداً من علماء فطاني دار السلام الذين هاجروا وجاوروا في مكة المكرمة مع تعريف يسير بسيرتهم العلمية.

### الشيخ داود بن عبد الله الفطاني (1769-1847م)

هو داود بن عبد الله الملقب بتوك شيخ داود (Tok Sheikh Daud) بن وان إدريس ابن وان أبو بكر بن وان إسماعيل الملقب بتوك كايا فينديق (Tok Kaya Pendek) بن توك وان فقيه على (Tok Wan Faqih Ali) الذي هاجر من جزيرة سولاويسي الإندونيسية إلى فطاني عام 1049م وتزوج بإحدى بنات الأسرة الملكية الفطانية. أما نسبة من جهة أمه: فأمه وان فاطمة بنت وان سلامه بنت توك بندا (Tok Banda) بن وان سو بن توك كايا راتنا (Tok Kaya Ratna) بن أندى (Andi) على داتوك مهاراجا<sup>3</sup>.

ولد الشيخ داود رحمه الله بقرية فاريット Parit القرية من كرسيك Kerisik التي تبعد عن مدينة فطاني حوالي سبعة كيلومترات. وكانت أسرته أسرة علمية، فقد كان

<sup>1</sup> الفطاني، علماء بسر دري فطاني، ص 10-13. وانظر أيضاً: أبو شوك، أحمد، "العرب والإسلام في جنوب شرق آسيا: قراءة تاريخية في مصادر التراث الإسلامي والأدبيات المعاصرة"، الجملة العربية للعلوم الإنسانية، الكويت، العدد 31، ص 203.

<sup>2</sup> "جزائر الهند الشرقية"، دائرة المعارف الإسلامية، مجلد 6، ص 1434.

<sup>3</sup> Ismail Che Daud, *Tokoh-tokoh Ulama Semenanjung Melayu* (1). (Kota Bharu: Majlis Ugama Islam dan Adat Istiadat Melayu Kelantan, 1988), pp. 1- 3. See also: Md. Som Sujimuon & Wan Sabri Yusof, *Monograph on Selected Malay Intellectuals* (International Islamic University Malaysia: Research Centre, 2003), pp. 3-5.

أبوه وجده وان إدريس من علماء فطاني الأجلاء. تلقى الشيخ داود القرآن الكريم وعلومه على والده، وأخذ العلوم الإسلامية الأخرى عن عمه الشيخ صفي الدين الذي كان من أبرز العلماء الفطانيين في تلك الفترة.<sup>1</sup>

وبعد أن شب الشيخ وذاق لذة العلوم والمعارف أخذ ينتقل من حلقة علمية إلى أخرى من الحلقات التي كانت منتشرة في ربع بلده. وبعد رحلات علمية بين أسرته وبين حلقات المشايخ والعلماء الفطانيين الذين كانوا مشهورين بالورع والتقوى، أخذ الفتى داود يفكر في الحصول على المعرفة الإسلامية خارج وطنه، فكانت أتشيه دار السلام هي المخطة الأولى في رحلته العلمية.

### الفتى في سيرامي مكة Serambi Makkah

يفاخر أهالي أتشيه بأن بلادهم مثيل مكة المكرمة المقدسة وأطلقوا عليها اسم Serambi Makkah (عتبة الديار المقدسة)، وكان موقعها الجغرافي على مفترق طرق التجارة الإسلامية سبباً في جعلها مركزاً مهماً للدراسات الإسلامية، وكان علماء البلاط في أتشيه يتمتعون بنفوذ كبير جعل شهرتها تطبق الآفاق لسمعة علمائها من حيث التقوى والالتزام المخلص بحدود الإسلام ومحاربة نزعات الانحراف.<sup>2</sup>

كانت أتشيه دار السلام في القرنين السادس عشر والسابع عشر أهم قناة للحركة الفكرية والحياة الروحية في معظم حزر أرخبيل الملايو، وسطعت في تلك الديار أنوار علماء أفضل في الفقه والتصوف والشعر. وفي مقدمة هؤلاء الشيخ حمزة الفنصوري، والشيخ شمس الدين والشيخ عبد الرؤوف السنكري، والشيخ نور الدين الرانيري، والشيخ شمس الدين السومطراني، وغيرهم. وسمع الفتى الشاب داود عن العلم والعلماء في أتشيه، فجهز

<sup>1</sup> الحمدي، محمد عثمان، "الشيخ داود فطاني"، مجلة فgasuh Pengasuh، مجلس أكاديمية إسلام دان عادت استعدادات ملايو كلستان، العدد 48، يناير/مارس 1987م، ص 9-8.

<sup>2</sup> مخول، الإسلام في الشرق الأقصى وصوله وانتشاره واقفه، ص 111.

نفسه ورحل إلى تلك البقعة المباركة فمكث فيها حوالي عامين.<sup>1</sup> وتربع هو والمریدون الذين وفدو من جزر الأرخبيل الأخرى في حلقات المشايخ والعلماء، تلك الحلقات التي كانت مجالس علم ومناظرة.<sup>2</sup>

استفاد الشاب داود كثيرا من تلك الرحلة العلمية الأولى، ولكنه لم يكتف بما حصله من العلوم الإسلامية والمعارف في الحلقات العلمية في ديار أتشيه، فعقد العزم واستعد للسفر إلى أرض الحرمين الشريفين.

### الشيخ داود مجاورا في مكة المكرمة

ركب الشيخ داود البحر من مسقط رأسه بعد أن أخذ التبريكات من والديه ومشائخه وأهل قريته. وبعد رحلة بحرية شاقة وصلت الباخرة التي حملته إلى مدينة جدة ومنها انتقل إلى مكة، ومكث في الحلقات العلمية لعلماء الملايو الذين استوطنوا مكة وجاوروا في مهبط الوحي، وحضر أيضا حلقات علماء مكة العرب. مكث الشيخ داود في مكة حوالي ثلاثين عاما طالبا للعلم والمعرفة، وأخذ عن كثير من الفقهاء والحديثين والأصوليين. أما المدينة المنورة التي كانت المحطة العلمية الثانية للشيخ داود فقد أقام فيها خمس سنوات، ثم عاد إلى مكة المكرمة ثانية وبقي فيها يكتب ويؤلف ويدرس في بيته الكائن بالقشاشية وفي الحرم المكي.<sup>3</sup> وبجانب التأليف والتدريس كان الشيخ داود الفطاني يتولى مشيخة الحجاج الملايوين ويرشد هم إلى الأداء الصحيح للمناسك ويساعدهم في توفير المسakens والأطعمة لضيوف الرحمن، وذهاهم إلى عرفات ومنى، وفي عودتهم إلى أوطانهم بعد أن أداء المناسك كاملة.

<sup>1</sup> Ismail Che Daud, *Tokoh-tokoh Ulama Semenanjung Melayu* (1) pp. 4-5.

<sup>2</sup> شهاب، محمد ونوح، عبد الله، الإسلام في إندونيسيا (جدة: الدار السعودية للنشر، ط 1، 1969م)، ص 10-15. وانظر أيضا:

Wan Mohd Saghir Abdullah, “Ulama Nusantara”, *Utusan Malaysia*, 14 dan 21 November 2005, p. 18.

<sup>3</sup> Ismail Che Daud, *Tokoh-tokoh Ulama Semenanjung Melayu* pp. 10-11, Mahmud, Abdul Razzaq, Persekutuan Majlis Sehingga 1976, Majalah *Pengasuh*, pp 10-11.

وبفضل هذه الخدمات الجميلة أصبح اسم الشيخ يذكره بالثناء والعرفان جميع الملايوين عند عودتهم إلى بلادهم فطابت ذكراه واشتهر بين الناس. والخلاصة أن الشيخ داود رحمة الله جمع في حياته بين أمرين، السهر على تحصيل العلوم والمعارف وتأليف الكتب العلمية باللغة الملايوية وقليل بالعربية، والسهر على راحة ضيوف الرحمن من بلدان أرخبيل الملايو. لذلك أطلق عليه أهل مكة المكرمة لقب "شيخ حجاج جواه"، وقد استبدلت حكومة المملكة العربية السعودية نظام ترشيد الحجاج بنظام مؤسسات الطوافة.<sup>1</sup>

ومن الحلقات العلمية بالمسجد الحرام التي حضرها الشيخ داود حلقة الشيخ محمد أسعد بن الشيخ محمد سعيد طاهر، وحلقة الشيخ محمد صالح بن الشيخ إبراهيم الرئيس (مفتي الشافعية بمكة)، وحلقة الشيخ زيني دحلان، وحلقة الشيخ محمد نفيس بن إدريس البنجاري. وفي المدينة المنورة حضر الشيخ داود حلقة الشيخ محمد بن عبد الكريم السمان، وحلقة الشيخ محمد سليمان الكردي. وفي مقدمات حلقات العلم التي كان يديرها علماء الملايو الحاويون الذين اتخذوا مكة المكرمة وطنًا لهم والتي حضرها الشيخ داود حلقة الشيخ عبد الصمد الفلباني، وحلقة الشيخ علي بن إسحاق الجاوي الفطاني، وحلقة الشيخ صالح بن عبد الرحمن الجاوي الفطاني.<sup>2</sup>

<sup>1</sup> مؤسسات الطوافة أو ترشيد الحجاج أو شيخ حجاج جواه، اسم متداول ومعروف لدى سكان مكة المكرمة. ويطلقون على مرشد حجاج شبه القارة الهندية اسم "المعلم"، وعلى مرشدي حجاج البلاد العربية اسم "المطوف". يستغل المطوف أو الشيخ أو المعلم بترشيد حاجاتهم القادمين عن طريق البر والبحر حينذاك، حيث يضيفهم ثلاثة أيام ويبحث لهم عن السكن، ويعدهم العدة ليوم الوقوف بعرفات ومنى من خيام وشراب وطعام، ثم يشرفون على ترحيلهم إلى أبوظفهم بعد أداء فريضة الحج. ومنهم من يفضلون البقاء أو يجاورون مكة مهبط الوحي. انظر: السباعي، أحمد، تاريخ مكة العظيمة دراسات في السياسة والعلم والمجتمع وال عمران (مكة: مطبوعة نادي المكرمة الثقافي، ط 4، 1979، ص 23-20).

<sup>2</sup> Md. Som Sujimuon & Wan Sabri Yusof, *Monograph on Selected Malay Intellectuals*, pp. 6-7.

## حلقة الشيخ داود مؤلفاته العلمية

خرجت حلقة الشيخ داود الفطاني بجامعة المكرمة كثيراً من طلاب العلم والمعرفة في جميع الحالات العلمية الدينية وقد انتشر طلابه ومربيوه ببلدان أرخبيل الملايو في ماليزيا وإندونيسيا وفطاني دار السلام. ومن بين مربييه وطلابه الذين أقاموا المدارس التقليدية الدينية في بلادهم: الشيخ عبد الملك بن عيسى، والشيخ وان عبد الله بن وان محمد من بولو جندونج كلستان، والشيخ زين الدين الآشي، والسلطان محمد صفي الدين من سلطنة سيباس (إندونيسيا).<sup>1</sup> ومن مربييه في مسقط رأسه (فطاني دار السلام) الشيخ وان موسى، وال حاج محمد صالح الخطيب، والشيخ ليبيي دين بن لونج نئ والشيخ عبد القادر بن عبد الحميد وغيرهم.

وبفضل هؤلاء العلماء قامت في أرض فطاني دار السلام حركة علمية وفكرية نشطة تمثلت في المراكز العلمية التقليدية، وقامت أيضاً مدارس على نفس المنوال في كل من كلستان، وترنجانو، وقدح، من ولايات ماليزيا. وقد كان معظم الذين أقاموا تلك المدارس وأشرفوا على شؤونها من طلاب الشيخ ومربييه الذين تلقوا عليه العلم في مكة المكرمة. وقد اعتمد هؤلاء الطلاب فكر الشيخ حيث قرروا مؤلفاته الشيخ في مدارسهم واتبعوها في مناهجهم التعليمية وما زال ذلك سارياً حتى اليوم.<sup>2</sup>

ترك الشيخ داود الفطاني الذي كان فقيهاً في المذهب الشافعي بصمات واضحة في حياة المسلمين الملايوين، حيث أشاع نور العلم والمعرفة عن طريق مؤلفاته العلمية القيمة<sup>3</sup> ليس في مسقط رأسه فقط، وإنما في كل جزر أرخبيل الملايو كما ذكرنا قبل قليل. ومن مؤلفاته في الفقه كتاب "المحتاج"، و"إيضاح الباب"، و"غاية التقرير"،

<sup>1</sup> Ismail Che Daud, *Tokoh-tokoh Ulama Semenanjung Tanah Melayu (1)*, pp. 29-30.

<sup>2</sup> Hassan Madiman, *The Pondok and Madrasah In Patani*, UKM 2000, pp. 11-12.

<sup>3</sup> يذكر أن معظم مؤلفات الشيخ داود رحمة الله إما مترجمة من كتب عربية أو من تأليفه، وهي تحتوي على أسماء وعناوين باللغة العربية مثل منية المصلي، فريدة الفرائد، إلا أن الشرح والبيان باللغة الملايوية، وقد كان الشيخ ذات معرفة عميقية باللغتين العربية والملايوية.

و"نَجْ الراغبين"، و"فروع المسائل"، و"بُغية الطلاب"، و"جمع الفوائد"، و"منية المصلي"، و"كتَر المتن"، أما في أصول الدين فله كتاب "الدر الشمين"، و"عقيدة الجواهر"، و"ضياء المريد"، و"البهجة الوردية في عقائد الجماعة السنّية"، و"تحصيل المرام". وله في التصوف ترجمة كتاب "منهج العابدين" للإمام الغزالى، و"المنهل الصافى في بيان أمر أهل الصوفى"، و"بشرى الإخوان"، ومن كتبه في الحديث "كشف الغمة"، وله كتاب جامع في أصول الدين والفقه بعنوان "هداية التعليم وعمدة المعلم".<sup>1</sup>

وي يكنى تبيان المعالم التالية في حياة الشيخ داود أعماله:

**التأليف والترجمة:** مؤلفات الشيخ داود رحمه الله باللغة الملايوية الجاوية، لها قيمة علمية عظيمة؛ لأن الكثير من مؤلفاته ما زال يدرس في العديد من المدارس التقليدية ببعض دول أرخبيل الملايو، أما ترجماته من لغة الضاد إلى اللغة الملايوية، فهي خليط بين اللغتين، وخاصة الاصطلاحات التي تتعلق بالمبادئ الدينية مثل كلمات حج، وعمره، وزكاة، وطواف، ومسجد، وغير ذلك.

**الفقه والتربية:** كان الشيخ داود كما ذكرنا فقيها شافعيا، جل كتبه ومؤلفاته في فقه الإمام الشافعى رحمه الله. وقد ترك لسلمي أرخبيل الملايو تراثا ثرا تربت عليه أجيال، وما زالت العديد من المدارس والمعاهد الدينية تتبعه على ذلك التراث الفقهي.

**السياسة والجهاد:** العالم في الإسلام سياسى ومجاهد، والشيخ داود رحمه الله من هذا الطراز، فرغم بعد المسافة بين مسقط رأسه فطاني دار السلام ومحل إقامته في مكة إلا أنه كان مع المجاهدين الفطانيين قلبا وقالبا. ففي عام 1820م وصل الشيخ رحمه الله إلى بلاده قادما من مكة المكرمة بعد أن تركها فترة طويلة، وكانت هذه أول زيارة لأهله ومشائخه بعد هجرته. وفور وصوله إلى البلاد وقعت حرب بين الفطانيين والجنود السiamيين المحتلين فشمر عن ساعد الجد واشترك مع هؤلاء الأبطال، ولكن

<sup>1</sup> Wan Mohd Saghir Abdullah, "Ensiklopedia Nusantara", Berita Harian, 12 November 2005, p. 12.

كفة الانتصار كانت لصالح العدو. وفي 1832م زار الشيخ رحمه الله بلاده للمرة الثانية، وفي ذلك الوقت حديث مصادمات بين القوات السيامية ومجاهدي فطاني، ولم يترك الشيخ فرصة للجهاد فاشترك مع بني وطنه في القتال.<sup>1</sup>

وبعد هذه المعركة، ترك الشيخ رحمه الله ديار فطاني وسافر إلى مكة المكرمة يجلس للتدرис والإفادة في حلقة بالمسجد الحرام، وفي بيته معلماً ومؤلماً ومرشداً.

**الوحدة الأُممية:** الوحدة بين المسلمين واجبة ومطلوبة. وقد أقام علماء مواطنو الملايو الذي اتخذوا مكة المكرمة وطنًا لهم نادياً سموه "أبناء الملايو" وفيه كانوا يتباخثون في شؤون البلاد المحتلة. وكانت هولندا تسيطر على جزر الهند الشرقية (إندونيسيا)، وبريطانيا تبسيط نفوذها على ملايا وسنغافوراه وبورنيو الشمالية، وأسبانيا تهيمن على الفلبين (دول مورو سابقاً)، وسيام الآسوية كانت (وما زالت) تطمع في خيرات بلاد فطاني.<sup>2</sup> فكان موسم الحج هو الوقت المناسب لتجمیع حجاج الملايو وتحثهم على مقاومة الاحتلال ورفع مستوى المعيشة والوحدة بين الأمة الواحدة، وتشجيعهم على العلم والتعليم لحين رجوعهم إلى بلادهم.<sup>3</sup>

أشهر الشيخ داود — وهو في مهجره — إسهاماً فعالاً في نضارة الحركة العلمية والفكرية في فطاني دار السلام وفي غيرها من بلدان أرخبيل الملايو، وما زالت بصماته ومؤلفاته المتعددة باقية إلى اليوم. توفي رحمه الله في يوم الخميس 22 رجب 1262هـ الموافق 8 يوليو 1848م، ودفن بجوار قبر سيدنا عبد الله بن عباس رضي الله عنهما

<sup>1</sup> Ismail Che Daud, *Tokoh-tokoh Ulama Semenanjung Melayu (I)*, p. 14, M. Zamperi A. Malek, *Patani dalam Tamadun Melayu*, pp. 112 - 113

<sup>2</sup> إسماعيل، أحمد و شاكر، محمود، تاريخ العالم الحديث والمعاصر (آسيا) (الرياض: مكتبة العبيكان، 1998م، ج 1، ص 285-305). وانظر أيضاً: حاسم، ليث سعود، "دور العلماء الملايوين العلمي والإصلاحي في أرخبيل الملايو"، مجلة التجديد، الجامعة الإسلامية العالمية ماليزيا، العدد 10، أغسطس 2001م، ص 271.

<sup>3</sup> حاسم، ليث سعود، "دور العلماء الملايوين العلمي والإصلاحي في أرخبيل الملايو"، مجلة التجديد، الجامعة الإسلامية العالمية ماليزيا، العدد 10، ص 271-271.

بالطائف. ويقال إن جثمانه نقل إلى مكة المكرمة ودفن تحت شجرة السدرة أمام بيت الشيخ نئ مات كجيك لأسباب أمنية، وذلك خوفاً من نبش قبره وسرقة جثمانه من الذين كانوا يحاربون تقديس قبور الأولياء والصالحين.<sup>1</sup>

وقد طبعت جل مؤلفات الشيخ داود رحمه الله بالطبعـة الأمـيرـية بمـكة المـكرـمة، وـمـطبـعة الشـيخ مـصـطفـى الـبـابـي الـحـلـبـي بمـصـر، ثـم أـعـيد طـبع هـذـه الذـخـيرـة العـلـمـيـة في كل من بـومـبـاي (الـهـنـد)، وـكـوتـا بـارـو بـكـلـنـتاـن، وـبـيـنـانـج (ـمـالـيـزـيـا)، وـسـيـنـغـافـورـة، وـفـريـسـطاـنـيـ، وـفـريـسـجاـلاـ (ـجـنـوبـ تـايـلـانـدـ)، وـإـسـتـنـبـولـ (ـتـرـكـياـ).<sup>2</sup>

### الشيخ أحمد بن محمد زيد الفطاني

ومن العلماء الفطانين المعودين الذين نقلوا نشاطهم العلمية والفكرية من ديار فطانى المسـلمـة إلى مـكـة المـكرـمة الشـيخ أـحمد بن مـحمد زـين الفـطـانـيـ، الـذـي يـرجـع نـسـبـه إلى أـسـرـة عـرـبـية تـنـسـبـ إلى ذـرـيـة الصـحـابـي الـحـلـلـيـ عبد اللهـ بنـ عـبـاسـ رـضـيـ اللـهـ عـنـهـمـاـ.<sup>3</sup> ولـدـ الشـيخ أـحمدـ فيـ قـرـيـة جـمـبـو Jambuـ بـفـطـانـيـ فيـ لـيـلـةـ الـجـمـعـةـ 5ـ شـعـبـانـ 1272ـهـ المـوـافـقـ 1ـ أـبـرـيلـ 1856ـمـ. وـكـانـ والـدـ الشـيخ حـاجـ وـانـ مـحـمـدـ زـينـ هوـ مـعـلـمـهـ الـأـوـلـ، وـدـرـسـ أـيـضاـ عـنـ خـالـهـ الشـيخ وـانـ مـصـطفـىـ الشـهـيرـ Tok Guru Bendang Badangـ. وـعـنـدـماـ بـلـغـ سـتـ سـنـوـاتـ أـرـسـلـهـ وـالـدـ إـلـىـ مـكـةـ المـكـرـمةـ حـيـثـ التـقـىـ بـعـلـمـاءـ كـثـيرـينـ منـ

<sup>1</sup> سوارا مجلس أكام إسلام فطاني، العدد (4)، السنة (2) جم، ص23. وانظر أيضاً: مجلة فugasuh، مجلة بولان دان حضارة إسلامية، العدد (521)، السنة 1992، ص137-139.

<sup>2</sup> الفطاني، أحمد فتحى، علماء بسر دري فطاني (Bangi: Universiti Kebangsaan Malaysia, 2000))، ص26-27؛ وانظر أيضاً:

Abdullah al-Qari, Pujangga Sheikh Daud Patani, *Majalah Dian Garet*, vol. 107/16/17, p. 131.

<sup>3</sup> فطاني، علماء بسر دري فطاني، ص26-27، وانظر: ووسان فميكران إسلام علماء آسيا تنكارا (خرانة كلاسيك نوسانتارا خرانة فطانية، فوست فيليدقكن فنشيساران خرانة إسلام كلاسيك دان مورون دنيا مالايو، 2000)، ج2، ص92-93.

العالم الإسلامي، وفيها شب وترعرع بين وديانها وحلقاتها العلمية العالمية التي كانت تقام في صحن المسجد الحرام. وكان من تلك المجالس حلقات الشيخ عمر الشامي البقاعي، والشيخ أحمد زيني دحلان، والشيخ عبد القريب بن عبد الرحمن الفطاني، والشيخ داود بن عبد الله الفطاني، وبعض الحلقات لعلماء من الهند وجواوه.<sup>1</sup> فقد كان المسجد الحرام في أول القرن الرابع عشر عبارة عن جامعات وكليات ومدارس للرجال لكل الأجيال من المسنين والكبار والشباب والصغار.<sup>2</sup>

### الشيخ أحمد شاعراً في القدس الشريف وطالب علم في الأزهر

لم يشبع الشيخ أحمد بعلوم الحلقات الموجودة في المسجد الحرام وحلقات العلماء بطيبة المباركة فسافر في ريعان شبابه للتزود بالعلوم الإسلامية والالتقاء بالمصلحين الدينيين وزعماء الحركات التجددية خارج الجزيرة العربية. وقد كان الجامع الأزهر هو القلعة العلمية العالمية التي يجتمع فيها العديد من المفكرين المسلمين، وخاصة بعد سقوط الخلافة العثمانية، وخلع السلطان عبد الحميد الثاني وقيام الثورة التركية الحديثة بقيادة مصطفى كمال أتاتورك. وقبل وصوله إلى القاهرة عرج الشيخ أحمد على القدس الشريف محطة لمعارجه إلى حضرة القدس وعلى عتباتها وقف رحمه الله وقال

أبياته الشعرية:

فإن أقد أتيح لنا الزيارة  
وأقصى المسجد الحسن العماره  
ومقداراً وما أفشى اشتهره  
ببناء كل تلا فيه فخاره  
برؤيته لقد حصن اختياره

أما يا نفس أن لنا البشرة  
زيارة صخرة المولى تعالى  
فما أبهى وما أعلاه حسنا  
ويتلئ ذكره في الوحي والأأن  
ومنه قد رقي طه إلى من

<sup>1</sup> مجلة الحج والعمر، المملكة العربية السعودية، السنة 58، العدد 11، محرم 1424هـ/مارس—أبريل 2003م، ص 13.

<sup>2</sup> المصدر نفسه، ص 13-14.

الثواب "أبيات في مدح المصطفى ﷺ  
هادى الورى للملة البيضاء  
وحلت محاسنه للرائى  
سحر حلال أو زلال الماء  
كعلو ياقوب على الحصباء  
فخرأ وجاؤز رتبة الجوزاء<sup>٢</sup>

يقول فيها:  
يا عاشقي بدر التمام محمد  
هذى الرسالة قد حوت أطواره  
عضاوا علىها بالسوانح ذإنكما  
فهي التي تعلو الرسائل بمحجة  
لم لا وفيها وصف محبوب سما

<sup>١</sup> هذه الأبيات الشعرية ألقتها د. ليث سعود جاسم في ندوة دور العلماء الملايويين العلمي والإصلاحي في أرجحيل الملايو بقاعة الإمام الشافعي رحمه الله، الجامعة الإسلامية العالمية، ماليزيا بتاريخ 20/2/2001م، وانظر أيضاً: جاسم، ليث سعود، "دور العلماء الملايويين العلمي والإصلاحي في أرجحيل الملايو"، التجديد، العدد العاشر، أغسطس 2001م، ص 271، وانظر أيضاً:

Hj. Wan Mohd Saghir Abdullah, *Syiekh Ahmad al-Fathani, Pemikir Agong Melayu dan Islam*, (Kuala Lumpur: Khazanah Fathaniyyah, 2005), vol. 1p. 24.

<sup>2</sup> Shaghir, Haji Wan Mohd., *Wawasan Pemikiran Islam* (Kuala Lumpur: Khazanah Petani, 2005), p. 214, Che Daud, Ismail, *Tokoh-tokoh Ulama' Semenanjung Melayu* (1) (Kota Bharu: Majlis Ugama Islam dan Adat Istiadat Melayu Kelantan, 1988), p. 89.

## مؤلفات الشيخ أحمد بن محمد زين

ترك الشيخ أحمد بن زين مؤلفات علمية عديدة تربو على المائة كتاب ورسالة علمية باللغتين العربية والملالية الفطانية. ومن تلك المؤلفات "عنوان الفلاح وعنوان الصلاح"، و"بدر التمام والتنجوم الشواقب"، (وقد تحدث في هذا الكتاب عن شخصية المصطفى ﷺ وآل بيته)، و"طيب الإحسان في طب الأسنان" (في الطب)، و"الأسماء والأفعال"، و"المنظومة الفطانية" (أو المتن الفطاني) و"عنوان الفلاح وعنوان الصلاح"، و"إشارة العاملين ونذارة الغافلين".<sup>1</sup> وكان للشيخ أحمد عدد كبير من المربيين من طلاب العلم والمعرفة في كل من كلستان، وترنجانو، وفطاني. وقد أسس هؤلاء فيما بعد مدارس في بلدانهم ما زالت تؤدي وظائفها حتى اليوم.<sup>2</sup>

## إسهاماته في مجال السياسة

قدم الشيخ أحمد خدمات جليلة لبني وطنه، وذلك عن طريق تأليف الكتب الدينية أو ترجمتها من اللغة العربية إلى الملالية الفطانية. وقام رحمة الله بتأسيس جمعية رابطة علماء فطاني بعكة المكرمة، وكان من أهدافها نشر الثقافة الإسلامية بين شعوب الدول الناطقة بالملالية وتعزيز الوعي الديني القومي للأمة الملالية الفطانية وبث روح المقاومة والتصدي للاحتلال السياسي الذي مازال يجثم على صدور المسلمين في فطاني. وكان رحمة الله من أنصار قيام الجامعة الإسلامية التي دعا إليها السيد جمال الدين الأفغاني وتبناها السلطان عبد الحميد الثاني، وذلك للوقوف أمام الزحف الفكري والثقافي والغزو الفكري الأوروبي. ومن أجل ذلك

<sup>1</sup> Berita Harian, Ensiklopedia Nusantara, Selasa 3 Januari 2006, p. 10.

<sup>2</sup> Ismail Che Daud. Tuan Guru Wan Ahmad Fatani, *Pengasuh*, vol 497, 1955. pp 25-38. M. Zamberi A. Malek, *Patani dalam Tamadun Melayu* (Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka, 1994), p. 115.

فقد أكرمه الدولة العثمانية بوسام وعيته رئيساً ومصححاً لقسم اللغة الملايوية بالطبعه الأميرية بمكة المكرمة.<sup>1</sup>

وأستطيع الشيخ أحمد الفطاني أن يجمع الطلبة الملايوين الذين كانوا يتلقون العلوم الدينية ويجاورون في مهبط الوحي حينئذ، فنفع فيهم روح الحماسة الدينية ضد الاحتلال الهولندي بإندونيسيا، والاحتلال البريطاني في ملايا (ماليزيا حالياً) وسنغافورة، وسيام في فطاني. وهناك دلائل تشير إلى أن رباط الأخوة الملايوية الإسلامية بالحجاز قد أثثر ثرته عندما رجع تلميذ الشيخ ومربيوه إلى بلادهم فأخذوا على عاتقهم إنشاء الجمعيات الخيرية<sup>2</sup> والمدارس الإسلامية التي تولت مهمة تثقيف الشباب المسلم بالثقافة الإسلامية والوطنية وكراهية الاحتلال الأجنبي الذي كان يستغل ثروات البلاد ويحطم الروح المعنوية للمسلمين، ويقتلهم من جذورهم الثقافية بإجبارهم على استعمال الأبجدية اللاتينية بدلاً من الأبجدية العربية التي كانت وما زالت تحسد صلتهم القوية بالتعاليم الشرعية الإسلامية والحضارة الملايوية الإسلامية.

وكان رحمة الله من أنصار تجميع المسلمين تحت مظلة الخلافة العثمانية، فقام بجمع التبرعات من الحجاج الملايوين لبناء سكة حديد الحجاز التي كانت قد بدأت فعلاً من إستانبول إلى المدينة المنورة، ولكن توقف ذلك أثناء الحرب العالمية الأولى. وأسهم الشيخ أحمد الفطاني ذلك بصورة فعالة في الحصول على الأموال من المترعين والمحسنين الذين كانوا يقدمون إلى مكة المكرمة، وذلك من أجل إنشاء تلغراف خاص

<sup>1</sup> M. Zamberi A. Malek, *Patani dalam Tamadun Melayu*, pp. 188-119, Ismail Che Daud, *Tokoh-tokoh Ulama' Semenanjung Melayu*, pp. 63-65.

<sup>2</sup> من أهم الجمعيات الإسلامية بإندونيسيا في ذلك الوقت الجمعية الخحمدية التي قام بتأسيسها الشيخ أحمد دحلان 1912م بجاوة الوسطى، وجمعية نهضة العلماء التي تأسست في عام 1926م برئاسة العالمين الجليلين: الشيخ الحاج محمد هاشم أشعري، والشيخ الحاج عبد الوهاب حسب الله. وهناك جمعيات إسلامية وطنية أخرى في ربوع جزر الهند الشرقية (إندونيسيا). انظر: محمد مخلص طيب، الحركة الخحمدية في إندونيسيا ودورها في الدعوة الإسلامية (رسالة ماجستير قدمت في قسم الدعوة بكلية أصول الدين، جامعة الأزهر، 1982م)، ص36-26.

للسُّلُطُونِيَّةِ لِرِبْطِ أَطْرَافِهَا وَأَقْالِيمِهَا.<sup>1</sup>

وقد أَسْهَمَ رَحْمَهُ اللَّهُ كَذَلِكَ بِإِصْدَارِ ثَلَاثَ مَجَالَاتٍ عَلْمِيَّةٍ وَطَنِيَّةٍ هِيَ جَاجَاهَانْ مَلايو (Jajahan Melayu) وَلِينِجْ كُونِجاَنْ بُولَانْ (Lengkongan Bulan)، وَجَاهِيَا بُولُو بِينَانِجْ (Cahaya Pulau Pinang). ظَهَرَتِ الْمَجَالَاتُ الْمُذَكُورَةُ إِلَى حِيزِ الْوُجُودِ حَتَّى سَنَةِ 1900م، وَكَانَ مِنْ مَوْضِعَاهُمُ الْمُهِمَّةُ الدُّعْوَةُ إِلَى الْجَامِعَةِ الإِسْلَامِيَّةِ، وَحَشَدَ التَّأْيِيدَ لِلْسُّلْطَانِ عَبْدِ الْحَمِيدِ الثَّانِي بِوَصْفِهِ خَلِيفَةِ الْمُسْلِمِينَ، وَذَكَرَ الْإِنْجَازَاتِ الْحَضَارِيَّةِ الَّتِي أَنْجَزَهَا هَذَا السُّلْطَانُ، وَلَفَتَ أَنْظَارَ السِّيَاسِيِّينَ الْمُسْلِمِينَ إِلَى حُطُورِ الْاِحْتِلَالِ الْمُسْيِحِيِّ الْغَرْبِيِّ لِلْعَالَمِ الْعَرَبِيِّ وَالْإِسْلَامِيِّ عَلَى السَّوَاءِ، وَالْتَّحْذِيرَ مِنَ الغُزوِ الْفَكَرِيِّ الَّذِي امْتَدَتْ جُذُورُهُ مِنْذِ سُقُوطِ الدُّولَةِ الإِسْلَامِيَّةِ بِالْأَنْدَلُسِ 897هـ/1492م.<sup>2</sup>

وَعِنْدَمَا زَارَ الْمُسْتَشْرِقَ الْهُولَنْدِيَّ سَنُوكَ هُوْغُروْجِيَّةَ (1857-1936م) مَكَّةُ الْمُكَرَّمَةُ سَنَةِ 1884م<sup>3</sup> اجْتَمَعَ بِالشِّيخِ أَحْمَدَ لِبْحَثِ قَضَائِيَّاتِ الْحَرَكَاتِ الإِسْلَامِيَّةِ الَّتِي كَانَتْ تَقَاتِلُ جَيْشَ الْاِحْتِلَالِ الْهُولَنْدِيَّ بِجَزِيرَةِ الْهِنْدِ الشَّرْقِيَّةِ (إِنْدُونِسِيَا حَالِيًّا)، وَكَانَ الْقَصْدُ الْقَصْدُ

<sup>1</sup> المَصْدُرُ السَّابِقُ، وَرْقَةُ عَمَلٍ لِلْدَّكْتُورِ لِيَثْ سَعْدُ جَاسِمْ، مَقْدِمَةٌ إِلَى تَلْوِيَّةِ عَلَمَاءِ الْمَلَائِيُّونَ الْعَلَمِيِّ وَالْإِصْلَاحِيِّ، قَاعَةُ الْإِلَامِ الشَّافِعِيِّ الْجَامِعَةِ الإِسْلَامِيَّةِ الْعَالَمِيَّةِ مَالِيْزِيَا 2001م، ص. 3. وَانْظُرْ أَيْضًا: مجلَّةُ الْحَجَّ وَالْعُمْرَةِ، وزَارَةُ الْحَجَّ الْمُمْلَكَةِ الْعَرَبِيَّةِ السَّعُودِيَّةِ، يَانِيَرْ—فِبرَيَرْ 2003م، ص. 38-15، وَانْظُرْ أَيْضًا الْمَصْدُرُ نَفْسُهُ، أَبْرِيلُ 2003م، ص. 121.

<sup>2</sup> رمضان، جادِ حَمْدَ، تَارِيخُ الْحَضَارَةِ الإِسْلَامِيَّةِ (القَاهِرَةُ: دَارُ الْطَّبَاعَةِ الْخَمْدَيَّةِ، 1966م)، ص. 172. وَانْظُرْ أَيْضًا: لَوْثُرُوبُ سُوتُوْدَارُ، حَاضِرُ الْعَالَمِ الإِسْلَامِيِّ، نَقْلَهُ إِلَى الْعَرَبِيَّةِ عَجَاجُ بْنُ نُوكِضْ (بَيْرُوتُ: دَارُ الْفَكَرِ لِلْطَّبَاعَةِ وَالنُّشْرِ، 1973م)، ص. 57-58.

<sup>3</sup> فِي سَنَةِ 1882م فَرَضَتْ حُكُومَةُ هُولَنْدَا قَبْضَتُهَا عَلَى الْمَدَارِسِ الْتَّقْلِيدِيَّةِ (Pondok) بِإِنْدُونِسِيَا. وَفِي نَفْسِ الْوَقْتِ كَانَتْ تَوَاجَهُ مَشَاكِلَ فِي الْقَضَاءِ عَلَى مَقاوِمَةِ أَهَالِيِّ أَتْشِيهِ (Acheh)، عِنْدَهَا اسْتَدَعَتْ حُكُومَةُ هُولَنْدَا سَنُوكَ لِكَيْ يَقُومَ بِدِرَاسَةِ أَحْوَالِ مُسْلِمِيِّ إِنْدُونِسِيَا عَنْ كِتَابٍ مَا فِي ذَلِكَ أَوْلَئِكَ الَّذِينَ كَانُوا يَعِيشُونَ فِي الْحِجَازِ. وَلَمَّا يَكُنْ أَحَدُ مِنْ هُؤُلَاءِ فِي جَدَّةِ، فَكَرَ سَنُوكَ فِي طَرِيقِ بَصِلَّهُ إِلَيْهِمْ، وَلَكِنْ لَا يَوْجِدُ أَحَدٌ مِنَ الْأَتْشِيهَيْنِ بِجَهَةِ وَكَانُ مُعَظَّمُهُمْ يَعِيشُونَ فِي مَكَّةَ؟ فَأَعْلَمَ إِسْلَامَهُ لِيُمْكِنَ مِنْ دُخُولِ مَكَّةَ وَسَيِّ نَفْسَهُ عَبْدُ الْغَفارَ. دَخَلَ مَكَّةَ سَنَةِ 1885م، وَلَمْ يَشْكُ فِي إِسْلَامِهِ أَحَدٌ فَكَانَ تَؤْدِي الْوَاجِبَاتِ الْدِينِيَّةِ كَسَائِرِ الْمُسْلِمِينَ. إِطْلَعَ عَلَى كَثِيرٍ مِنْ مَوَاقِفِ حَجَاجِ إِنْدُونِسِيَا بِجَاهِ الْاِحْتِلَالِ الْهُولَنْدِيِّ كَمَا إِطْلَعَ عَلَى دُورِ مَكَّةِ فِي الْعُلُومِ الإِسْلَامِيَّةِ. وَكَوَّنَهَا مَرْكَزاً لِلنِّشَاطِ السِّيَاسِيِّ الْإِسْلَامِيِّ الْعَالَمِيِّ. رَاجِعُ، الْحَدَادُ، الْمَدْخُلُ إِلَى التَّارِيخِ الإِسْلَامِيِّ فِي الْشَّرْقِ الْأَقْصِيِّ، ص. 35.

من لقائه للشيخ طلب إصدار فتوى بعدم قتال الهولنديين والتسامح معهم، ولكنه رحمة الله رفض ذلك وأعرب عن موقفه المؤيد للمجاهدين المقاتلين في سائر جبهات القتال في أنحاء حزر إندونيسيا الخضراء رغم بعد المسافات. وقد عاصر الشيخ أحمد المصلح الإمام محمد عبده 1849-1905م، وتأثر بأفكاره التجددية الإصلاحية وأفكار الشيخ جمال الدين الأفغاني والشيخ رشيد رضا رحمهم الله.<sup>1</sup>

انتقل الشيخ أحمد الفطاني إلى رحمة الله تعالى في ليلة الأربعاء 11 من ذي الحجة 1325هـ الموافق 14 يناير 1908م، ووري جثمانه الشري في مقبرة المعلاة بمكة المكرمة. وقد ترك هذا العالم العديد من الكتب العلمية باللغتين الملايوية والعربية، وآثاره إما أن تكون مترجمة من العربية إلى الملايوية أو مؤلفة بأسلوبه الخاص.

وقد كان الشيخ أحمد رحمة الله عالماً فقيها في فقه الإمام محمد بن إدريس الشافعي، وعملاً من أجل توحيد شعب الملايو، ومؤيداً لفكرة الجامعة الإسلامية الشامية، ومناصراً لحركات الاستقلال بأرخبيل الملايو عاماً، وشايعاً ضليعاً باللغتين الملايوية والعربية.<sup>2</sup>

## نظرة سريعة على الحركة العلمية والفكرية الراهنة

على الرغم من وقوع سلطنة فطاني دار السلام أو ما سمي بالولايات الجنوبية لتايلاند تحت السيطرة السیامية، إلا أن الحركة العلمية والفكرية ماضية في طريقها المنشود بشكلها القديم المتمثل في نظام المدارس التقليدية (Pondok) وشكلها الحديث المتمثل في المدارس الابتدائية المتوسطة والثانوية والمعاهد العليا التي قامت بفضل المجهودات الشخصية وبعض المساعدات المالية من قبل حكومة تايلاند وعدد من

<sup>1</sup> M. Zamberi A. Malek, *Patani Dalam Tamadun Melayu*, pp. 12-14.

<sup>2</sup> Wawasan Pemikiran, pp. 214-215 . وانظر أيضاً: جاسم، ليث سعود، "دور العلماء الملايوين العلمي والإصلاحي في أرخبيل الملايو"، مجلة التجديد، العدد (10)، أغسطس 2001، ص 171.

المؤسسات الخيرية الإسلامية داخل البلاد وخارجها.

ولكن هذه النهضة العلمية والفكرية تواجه جملة من العرقل والصعوبات من قبل حكومة بانكوك متمثلة في وزارة التعليم فيها، ذلك أن تلك الحكومة تعلم تمام العلم أن حركات المقاومة الشعبية التي حصلت وتحصل وستحصل منبعها المدارس الدينية التقليدية (الفندق). ففي أوائل 1961م أصدرت إدارة الشؤون التعليمية لمناطق ولايات الجنوب قرارا يقضي بتسجيل المدارس الدينية التقليدية لدى الإدارة التعليمية المسئولة بالولاية، بحجة أنهم يريدون إدخال إصلاحات وتقديم مساعدات مالية للمدارس المسجلة. وفي بداية الأمر كان مدير تلك المدارس التقليدية (Tok Guru) على تخوف وحذر من سياسة الحكومة، خشية من أنهم إذا سجلوا مدارسهم لدى الإدارة المسئولة فإن ذلك يفتح الباب أمام الحكومة للتدخل في شؤون المناهج التعليمية والمقررات المدرسية. وبعد مدة من التردد والمراءة والإرهاب سجلت معظم المدارس الدينية التقليدية لغرض الحصول على المساعدات المالية السنوية من قبل الحكومة. ولكن هذه المساعدات المالية كانت مشروطة بقبول المناهج الدراسية الحكومية، وفي سنة 1966م كانت نقطة البداية في تطبيق سياسة إصلاح المدارس التقليدية، فأصبحت المدارس التقليدية المسجلة لدى الإدارة التعليمية الحكومية حوالي 400 مدرسة حينئذ، والآن نستطيع أن نقول إن معظم المدارس مسجلة لدى الإدارة التعليمية لولايات الجنوب، وقد أطلق عليها بعد ذلك "اسم المدارس الإسلامية الأهلية تحت إشراف الحكومة".

وستستخدم المناهج وفقا للنظم العلمية والتقاليدية بتايلاند. وبذلك أصبح من السهل على حكومة بانكوك أن تسيطر على هذه المدارس، وأن تفرض إرادتها عليها، وتراقب أنشطتها المختلفة.

وفي 1967م أنشأت حكومة تايلاند فرعا لجامعة الأمير سونكلا (Prince of

Songkla University) في محافظة فطاني،<sup>1</sup> فيها قسم للدراسات الإسلامية يمنح درجات الليسانس والماجستير (التخصص) والدكتوراه.<sup>2</sup> وتدعي وزارة التعليم بحكومة تايلاند أنها تريد أن تعيد أمجاد سلطنة فطاني دار السلام العلمية التلية وأن تحدث فيها نهضة وحضارية واقتصادية، ولكن ما قيمة الأمجاد ما دامت البلاد تحت السيطرة الأجنبية؟ فأمجاد فطاني دار السلام لا يمكن أن تعود إلا إذا عادت الأرض إلى أصحابها الأصليين. وما لا ريب فيه أن السياسة التعليمية التي تطبقها حكومة تايلاند حالياً بالولايات الجنوبية الملايوية الفطانية، تخرج أجيالاً لا حول لها ولا قوة. إلا أنه من المؤكد -على الرغم من ذلك- أن حكومة تايلاند لا تستطيع أن تسيطر سيطرة كاملة على عقول الملايوين الفطانيين المسلمين. وذلك راجع إلى الإسهامات القيمة التي قدمها العلماء والمنتفعون العاملون في الحقل التربوي والفكري وما زالوا يقدمونها.

ومن المساعي الخيرة التي أتت أكلها تكافف خريجي الدراسات العليا والحاصلين على الدرجات العلمية من جامعات المملكة السعودية وشقائقها من الجامعات الإسلامية الأخرى، إذ أقاموا عام 1997م صرحاً علمياً بمحافظة غالا (يلا)، مثلاً في كلية غالا الإسلامية.<sup>3</sup> وتشتمل هذه الكلية على أقسام للدراسات الدينية والإسلامية والعلوم الإنسانية. وقد امتدت أيادي المحسنين من حكومة المملكة السعودية، وهيئة الإغاثة الإسلامية العالمية، وحكومة قطر إلى هذه الكلية من أجل إتمام بناء هذه القلعة الإسلامية بجنوب تايلاند.<sup>4</sup>

<sup>1</sup> للذين يهتمون بتتبع تاريخ فطاني دار السلام، إذا كتبنا فطاني Patani أو (فتاني) Petani —(باء واحده) T— فإنما تعني اسم سلطنة فطاني الملايوية قبل سقوطها تحت السيطرة السياسية (تايلاند حالياً). أما إذا كتبنا كلمة فتاني Pattani، —(تاءين) “ت”— فإنما محافظة من محافظات مملكة تايلاند. انظر:

Wan Mohd Saghir Abdullah, *Tarikh Fathani*, (Kuala Lumpur: Khazanah Melayu Fathaniyyah, 1998), pp. 2-3.

<sup>2</sup> انظر المصدر السابق pp. 102-104

<sup>3</sup> انظر، الكلية الإسلامية غالا، إصدارات الكلية، 2004، ص.6.

<sup>4</sup> المصدر نفسه، ص27.

وهناك تباشير نهضة علمية وفكرية أخرى بدأت تلوح في الأفق، ألا وهي إنشاء جامعة فطاني الإسلامية العالمية. وإن دل هذا على شيء فإنما يدل على أصالة هذه الديار وتمسكها بالحفظ على شخصيتها الملايوية المسلمة، على الرغم من المعوقات والصعوبات التي توضع في طريقها من قبل الأعداء. ومن المسالك الخيرة التي تتبعها الجماعة المسلمة بجنوب تايلاند إرسال أبنائها وبناتها إلى جامعات الدول العربية والإسلامية، فمثلاً بحد طيبة وطالبات يدرسون في جامعة الأزهر، وجامعات المملكة العربية السعودية، والسودان، وماليزيا، وإندونيسيا، وبروني دار السلام وغير ذلك من الجامعات العالمية. وما لا شك فيه أن هناك تباشير خير لصالح هذه الأمة القليلة في العدد ولكنها قوية في عزيمتها وتصميمها في البقاء بكيانها الديني والإجتماعي والسياسي والوطني.

القضية ليست قضية مسلمي جنوب تايلاند برمتها وإنما هي قضية مسلمي فطاني الذين يستوطن معظمهم جنوب تايلاند: ناراتيوات (Minara)، وفتاني (Pattani)، وناتاوي (Natawi)، وتبأ (Teba)، وشيناك (Chinak). والمشاكل والقضايا في هذه المناطق ليست قضية اقتصادية ولا دينية، لأن حكومة تايلاند تسمح لمسلمي فطاني بأداء الشعائر الدينية بحرية. إذاً فما هي المشكلة؟ إن المشكلة تكمن في الأرضي التي اغتصبت واحتلت واستبد بها الأعداء منذ 1786م إلى اليوم. فمسلمو فطاني لهم الحق (شرعياً وقانونياً) في أن يقاوموا عدوهم التقليدي العاصل، ففي السنتين كون الفطانيون أحزاباً سياسية<sup>1</sup> (وكل حزب بما لديهم فرuron) لمواجهة سياسة القمع والطرد والقبض على العلماء وملوك البلاد. وأما ما يجري الآن في هذه المنطقة وبالذات في ولايات فطاني، ويالا (جالا)، وناراتيوات (منارا) ما هو إلا طرف من الألاعيب السياسية للسياسيين التايلانديين في سبيل الحصول على المعونات

---

<sup>1</sup> Capakia Ahmad Omar, *Politik Thai dan Masyarakat Islam di Selatan Thailand*, pp. 298-300.

والمساعدات المالية من الحكومة المركزية، فهو لاء الساسة والسياسيون يستخدمون كل الوسائل والأساليب لتفتيت الوحدة السياسية لمسلمي فطاني دار السلام وزرع بذور الفرقة والتراع بينهم، بترغيب هنا أو ترهيب هناك. ومثل هذه الحالة لن يخرج المسلمين منها إلا وعي عميق لأوضاعهم وهويتهم وشخصيتهم، ولن يأخذ بأيديهم منها إلى بر الأمان إلا يقظة توحدرؤتهم وتنسق حركتهم، فيدركون مصالحهم الحقيقية ويفوتوا على العدو وتر بصاته ويحيطوا مؤاذه.

وكذلك يحتاج المسلمون في فطاني إلى التأييد المعنوي من الدول العربية والإسلامية والمؤسسات الإسلامية والدولية، كما يحتاجون إلى المساعدات المالية ليتغلبوا على مشكلاتهم الاجتماعية والاقتصادية، وينهضوا بأوضاعهم التعليمية والثقافية وقبل كل شيء، يجب على مسلمي فطاني بولايها الأربع أن يعتمدوا على أنفسهم متوكلين على الله تعالى مصداقاً لقوله تعالى: ﴿إِنَّ اللَّهَ لَا يُغَيِّرُ مَا بِقَوْمٍ حَتَّىٰ يُغَيِّرُوا مَا بِأَنفُسِهِمْ﴾ (الرعد: 11).

## خاتمة

قامت في فطاني دار السلام حركة علمية وفكرية وحضارية على أكتاف علمائها الذين نقلوا إسهاماتهم المعرفية والعلمية تأليفاً في اللغة الملايوية وترجمة إليها من اللغة العربية. كما قامت على أكتاف العلماء والمفكرين الذين فضلوا البقاء في أرض الوطن رغم محاربة العدو لهم، وامتهان كرامتهم الإنسانية. فديار فطاني دار السلام ما نامت أعينها للحظة واحدة، فقد أنشأ الفطانيون في مراحل مختلفة حركات علمية فكرية وجهادية إسلامية لم تتوقف.

وتعبر كثرة هذه الحركات عن عدم رضوخ هذا الشعب لضغط حكومة بانكوك التعيسية. ففي عام 1967 م حاولت الحكومة السيامية في بانكوك - كما ذكرنا - كسب ود الفطانيين الذين تعلم مدى حبهم للإسلام وللغة العربية، فأنشأت

في محافظة فطاني كلية الدراسات الإسلامية التابعة لجامعة الأمير سونجلا تاكارين، فهذه محاولة من محاولات تلك الحكومة للتلاعب بعقول الفطانيين، وإن شائهم حقوقهم الأساسية في السيادة على بلادهم والعيش فيها بحرية..

وبعدها قامت في محافظة جالا (بالي حاليا) كلية إسلامية بمساعدة المؤسسات الحكومية والأهلية بالدول العربية، ونباركة من قبل الحكومة المركزية، وفي الآونة الأخيرة نقلت الصحف المحلية والعربية والإسلامية العالمية أخبار الوضع السيء المتفاقم بجنوب تايلاند، واتهمت حكومة بانكوك الحركات الفطانية بأنها تريد فصل الولايات عن الحكومة المركزية، وفي حقيقة الأمر ليس ذلك إلا حركة شعب مقاوم يريد التحرر والعيش بكرامة.

وقد تحدثت هذه الصفحات عن علماء فطاني دار السلام؛ الشيخ داود فطاني، والشيخ أحمد بن محمد زين الفطاني، اللذين أخذوا على عاتقهما نشر الدعوة الإسلامية عن طريق مؤلفاكم المتنوعة، وما زالت آثارهما النيرة باقية إلى اليوم، فإذا أراد الفطانيون العمل بما وصاهم أجدادهم العلماء السابقون والمفكرون المعاصرون فعليهم أن يغيروا أنفسهم ويوحدوا جهودهم في ضوء السنن الربانية، وعندئذ يكون الله تعالى معهم، إن الله ينصر من ينصره، ووعده حق لا يتخلف.